

## PRESSEMITTEILUNG

### GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: OKTOBER 2008

Die Jahreswachstumsrate der Geldmenge M3 blieb im Oktober 2008 mit 8,7 % gegenüber dem Vormonat unverändert.<sup>1</sup> Der Dreimonatsdurchschnitt der Jahreswachstumsraten von M3 für den Zeitraum von August bis Oktober 2008 verringerte sich auf 8,7 %, nachdem er im Zeitraum von Juli bis September 2008 bei 8,9 % gelegen hatte.

Veränderung gegenüber Vorjahr in %; um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt	<b>AUGUST 2008</b>	<b>SEPTEMBER 2008</b>	<b>OKTOBER 2008</b>	<b>DURCHSCHNITT AUGUST 2008 BIS OKTOBER 2008</b>
<b>M3</b>	8,8	8,7	8,7	8,7
<b>M1</b>	0,2	1,2	3,7	1,7
<b>Buchkredite an den privaten Sektor</b>	8,8	8,5	7,8	8,4

Was die Hauptkomponenten von M3 betrifft, so erhöhte sich die Jahreswachstumsrate von M1 im Oktober 2008 auf 3,7 %, nachdem sie sich im Vormonat auf 1,2 % belaufen hatte. Die Zwölfmonatsrate der kurzfristigen Einlagen (ohne täglich fällige Einlagen) verringerte sich im Berichtsmonat auf 15,5 % nach 17,7 % im September. Die

<sup>1</sup> Soweit nicht anders angegeben, beziehen sich alle Wachstumsraten auf Aggregate, die um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt wurden.

Vorjahrsrate der marktfähigen Finanzinstrumente ging von 7,3 % im September auf 5,3 % im Oktober zurück.

Bei den Hauptgegenposten zu M3 auf der Aktivseite der konsolidierten Bilanz des MFI-Sektors verringerte sich die Jahreswachstumsrate der gesamten Kreditgewährung an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet im Oktober 2008 auf 7,3 % gegenüber 8,5 % im Vormonat. Die Zwölfmonatsrate der Kreditvergabe an öffentliche Haushalte lag im Berichtsmonat bei 0,7 %, verglichen mit 0,8 % im September, während die Vorjahrsrate der Kreditgewährung an den privaten Sektor von 10,1 % im September auf 8,6 % im Berichtsmonat zurückging. Bei den Komponenten der Kreditvergabe an den privaten Sektor fiel die Zwölfmonatsrate der Buchkredite im Oktober auf 7,8 % nach 8,5 % im Vormonat. Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften verringerte sich im Oktober auf 11,9 % gegenüber 12,2 % im Vormonat.<sup>2</sup> Die jährliche Wachstumsrate der Buchkreditvergabe an private Haushalte ging von 3,8 % im September auf 3,3 % im Berichtsmonat zurück. Die Zwölfmonatsrate der Wohnungsbaukredite betrug im Oktober 3,5 % gegenüber 4,1 % im Vormonat. Die Vorjahrsrate der Konsumentenkredite sank von 4,3 % im September auf 3,3 % im Berichtsmonat, während sich das jährliche Wachstum der sonstigen Kredite an private Haushalte im Oktober auf 2,3 % nach 2,4 % im Vormonat belief. Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen) ging von 18,9 % im September auf 15,1 % im Oktober zurück.

Die Nettoforderungen des MFI-Sektors im Euroraum an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets verringerten sich im Zwölfmonatszeitraum bis Oktober 2008 um 149 Mrd EUR, verglichen mit einer Abnahme um 188 Mrd EUR in den zwölf Monaten bis September. Die Jahreswachstumsrate der längerfristigen finanziellen Verbindlichkeiten des MFI-Sektors lag im Oktober bei 3,0 %, verglichen mit 5,2 % im September.

### Anmerkungen

- *Neben der monatlichen Entwicklung der Geldmenge im Berichtsmonat enthält diese Pressemitteilung gering-füßige Revisionen der Daten für vorangegangene Monate.*

---

<sup>2</sup> Die Jahreswachstumsraten, die sich auf die nach Schuldnergruppe und Art aufgegliederte Buchkreditvergabe an den privaten Sektor beziehen, sind nicht um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt.

- Die Veröffentlichung der Angaben zur Geldmengenentwicklung im November und Dezember 2008 sowie im Januar und Februar 2009 ist für den 30. Dezember 2008, 29. Januar 2009, 26. Februar 2009 bzw. 26. März 2009 jeweils um 10.00 Uhr vorgesehen.
- Die Angaben beziehen sich auf die jeweilige Zusammensetzung des Euro-Währungsgebiets, das heißt, sie umfassen die EU-Mitgliedstaaten, die den Euro im Referenzzeitraum der Statistik bereits eingeführt hatten. Die Bestandsdaten, die sich auf die Zeit bis einschließlich Dezember 2000 beziehen, decken demzufolge die ursprünglichen 11 Mitgliedstaaten ab; Griechenland und Slowenien sind ab Januar 2001 bzw. Januar 2007, Zypern und Malta ab Januar 2008 erfasst.
- Eine Aktualisierung der monetären Daten, die in den Tabellen 2.1 bis 2.8 des EZB-Monatsberichts enthalten sind, steht auf der Website der EZB ([www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)) im Abschnitt „Statistics“ unter „Money, banking and financial markets“/„Monetary statistics“ zur Verfügung. Dieser Abschnitt beinhaltet auch eine längerfristige Zeitreihe der wichtigsten Geldmengenaggregate (seit Januar 1970) sowie methodische Erläuterungen zum Konzept der monetären Statistik und zu den Verfahren der Saisonbereinigung.

**Europäische Zentralbank**  
Direktion Kommunikation  
Abteilung Presse und Information  
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (69) 1344-8304 • Fax: +49 (69) 1344-7404  
Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)  
**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

TABELLE 1

## GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: OKTOBER 2008

SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	SEPTEMBER 2008			OKTOBER 2008			DURCH- SCHNITT AUG. 08 - OKT. 08
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) <b>M3</b> (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 227	62	8,7	9 374	122	8,7	8,7
(1.1) Bargeldumlauf	663	9	8,2	698	35	13,0	9,5
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 217	23	-0,1	3 304	76	1,9	0,2
(1.3) <b>M1</b> (= Posten 1.1 und 1.2)	3 880	32	1,2	4 002	111	3,7	1,7
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 455	29	34,4	2 484	13	29,2	33,6
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 522	-6	-2,0	1 525	2	-1,4	-1,7
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 977	23	17,7	4 009	15	15,5	17,4
(1.7) <b>M2</b> (= Posten 1.3 und 1.6)	7 857	55	8,9	8 011	127	9,3	9,0
(1.8) Repogeschäfte	344	8	16,5	346	1	19,4	17,5
(1.9) Geldmarktfondsanteile	733	-14	3,6	730	-2	1,7	3,2
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	293	13	6,6	286	-4	0,0	5,7
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 370	7	7,3	1 363	-4	5,3	7,1
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) <i>Von Zentralstaaten gehaltene Bestände</i> <sup>(d)</sup>	181	-14	-6,7	259	78	38,0	11,4
(3) <i>Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 131	11	5,2	6 119	-68	3,0	4,5
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	1 837	-6	4,0	1 824	-18	2,2	3,6
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	114	-1	-5,7	116	2	-4,4	-4,5
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 630	-9	2,3	2 614	-75	-0,4	1,5
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 550	28	12,9	1 564	23	10,8	11,7
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) <i>Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 4.1 und 4.2)	15 264	2	8,5	15 295	-8	7,3	8,4
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 440	-29	0,8	2 433	-11	0,7	1,0
Darunter: Buchkredite	1 001	5	2,9	1 002	1	3,4	2,7
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 439	-34	-0,5	1 431	-12	-1,1	-0,1
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	12 824	31	10,1	12 862	3	8,6	9,9
Darunter: Buchkredite	10 818	56	8,5	10 887	30	7,8	8,4
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 112	-25	31,6	1 128	13	27,9	32,8
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	893	0	7,6	846	-40	-1,4	4,4
(5) <i>Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</i>	428	26	-	482	37	-	-
(6) <i>Andere Gegenposten zu M3 (Rest)</i> (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	- 153	31	-	- 25	104	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

TABELLE 2

## GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: OKTOBER 2008

NICHT SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	SEPTEMBER 2008			OKTOBER 2008			DURCHSCHNITT AUG. 08 - OKT. 08
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) M3 (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 191	60	8,5	9 318	102	8,7	8,8
(1.1) Bargeldumlauf	657	1	7,5	699	42	13,7	9,5
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 220	84	-0,1	3 245	14	1,4	0,3
(1.3) M1 (= Posten 1.1 und 1.2)	3 877	85	1,1	3 944	56	3,4	1,8
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 432	1	34,1	2 498	51	29,5	33,5
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 516	-10	-2,0	1 512	-5	-1,3	-1,7
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 948	-9	17,5	4 010	46	15,8	17,4
(1.7) M2 (= Posten 1.3 und 1.6)	7 825	76	8,7	7 954	102	9,3	9,1
(1.8) Repogeschäfte	346	2	16,8	351	5	19,3	17,5
(1.9) Geldmarktfondsanteile	727	-31	3,6	726	-1	1,6	3,2
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	293	13	6,6	286	-4	0,0	5,7
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 366	-15	7,4	1 363	0	5,3	7,1
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) Von Zentralstaaten gehaltene Bestände <sup>(d)</sup>	192	5	-6,5	259	67	37,8	11,4
(3) Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 128	7	5,2	6 119	-64	3,0	4,5
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	1 826	-15	4,0	1 818	-13	2,2	3,6
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	113	-1	-5,6	116	3	-4,4	-4,5
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 633	-11	2,3	2 622	-71	-0,4	1,5
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 556	34	12,9	1 564	17	10,8	11,7
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 4.1 und 4.2)	15 223	36	8,5	15 266	3	7,3	8,4
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 426	-30	0,8	2 424	-6	0,7	1,0
Darunter: Buchkredite	998	9	2,9	999	0	3,4	2,7
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 428	-39	-0,6	1 426	-6	-1,2	-0,1
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	12 797	66	10,1	12 841	9	8,7	9,9
Darunter: Buchkredite	10 820	88	8,5	10 878	19	7,8	8,4
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 101	-25	31,6	1 126	22	28,0	32,8
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	876	3	7,5	837	-32	-1,4	4,4
(5) Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	432	36	-	501	52	-	-
(6) Andere Gegenposten zu M3 (Rest) (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	- 145	- 1	-	- 71	50	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

**TABELLE 3****BEITRAG DER M3-KOMPONENTEN ZUR JAHRESWACHSTUMSRATE VON M3: OKTOBER 2008**  
SAISONBEREINIGTE DATEN(Beitrag in Prozentpunkten zur Veränderung von M3 gegenüber dem Vorjahr in % <sup>(a)</sup>)

	AUGUST 2008	SEPTEMBER 2008	OKTOBER 2008
(1) M1	0,1	0,5	1,6
(1.1) <i>Darunter</i> : Bargeld	0,5	0,6	0,9
(1.2) <i>Darunter</i> : Täglich fällige Einlagen	-0,4	-0,1	0,7
(2) M2 - M1 (= sonstige kurzfristige Einlagen)	7,5	7,0	6,2
(3) M3 - M2 (= kurzfristige marktfähige Finanzinstrumente)	1,3	1,1	0,8
(4) M3 (= Posten 1, 2 und 3)	8,8	8,7	8,7

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

TABELLE 4

**AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE NACH SCHULDNERGRUPPE, ART  
UND URSPRUNGSLAUFZEIT: OKTOBER 2008**

NICHT SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	SEPTEMBER 2008				OKTOBER 2008			
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Abschreibungen/ Wertberichtigungen	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Abschreibungen/ Wertberichtigungen	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE <sup>(c)</sup></b>								
(1) <b>Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften</b>	4 763	36	-2	12,2	4 818	33	-1	11,9
(1.1) Laufzeit bis zu 1 Jahr	1 376	13	-1	10,1	1 387	3	0	10,4
(1.2) Laufzeit mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren	953	9	-1	17,5	965	7	0	16,1
(1.3) Laufzeit mehr als 5 Jahre	2 435	15	-1	11,3	2 466	22	0	11,1
(2) <b>Kredite an private Haushalte <sup>(d)</sup></b>	4 939	24	-1	3,8	4 940	-3	-1	3,3
(2.1) Konsumentenkredite	637	3	0	4,3	637	0	-1	3,3
(2.2) Wohnungsbaukredite	3 535	17	0	4,1	3 535	-3	-1	3,5
(2.3) Sonstige Kredite <sup>(d)</sup>	768	3	-1	2,4	768	-1	0	2,3
(3) <b>Kredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen)</b>	1 018	28	0	18,9	1 016	-14	0	15,1
(4) <b>Kredite an Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen</b>	101	1	0	-9,2	104	3	0	-9,4

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Abschreibungen/Wertberichtigungen, Umgruppierungen, Wechselkursänderungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Buchkredite von monetären Finanzinstituten (MFIs) an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (ohne öffentliche Haushalte).

(d) Einschließlich Buchkrediten an private Organisationen ohne Erwerbszweck.